

English	PoS	Eleme
abuse	v.	kò
advice	n.	òtotò
advise	v.	tò
aerial yam, up-yam	n.	àdú
age-group	n.	ògbò oné ómú
<i>alestes baremose</i>	n.	ésùrì
alligator	n.	ába DO ?T
alligator pepper	n.	okófèé
alligator pepper	n.	òki kèè
altar	n.	èkúrè
ant	n.	̀nj̀r̀s̀
antelope	n.	òlòò
<i>aphyosemion garderi</i>	n.	étété
arm	n.	̀ò̀b̀
arrive	v.	d̀z̀ù
arrow	n.	̀ò̀b̀ùu
ashes	n.	̀ǹt̀s̀
avocado pear	n.	mbèè ofèejí
axe	n.	èbaté Ng
bad	a.	p̀ò̀r̀ò̀ θ?
bag	n.	èbèrè
bark (of tree)	n.	èkpíkpa
basket	n.	òkū
be lean	v.	boí mh
be old	v.	?ārā mm
be skilful	v.	walá
be worn out	v.	?s̄s̄
beans	n.	cácáamá
beat (drum)	v.	kpà
beetle	n.	èbì
beget	v.	bù
bell	n.	è̀m̀è̀è̀
belly	n.	ègbà
bicycle spoke (cf. iron)	n.	èkpókpé
big	a.	bò
bite	v.	d̀ù̀ θ?
blessing	n.	òkàkà
blood	n.	̀ǹm̀í̀ l̀m̀
blow (fire)	v.	pèè
boast 2	v.	wò m
boast v.	v.	pa m
bottle	n.	òlíló
bow	n.	óchichò
box	n.	ègbé
break (a stick)	v.	būtū mm èbūtū lm lowered mid 'he broke'
breast	n.	̀ǹm̀í̀m̀á̀
brother (<English)	n.	bòró
bullet	n.	̀ǹg̀b̀s̀
bundle n.	n.	èbó
bush	n.	è?ó

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme
bush rat	n.	afíi eʔo
buy	v.	dʒà
cap	n.	èbètè
carry (head)	v.	torá
carry (load)	v.	dàlà
carve (wood)	v.	ètòì 'he carved'
cassava	n.	ajiwa-èkéèwí
cassava	n.	èbibóròwa
cassava	n.	èlúgu
cassava	n.	naléémé
cassava I	n.	òjàkpo
cassava II	n.	èbibóròwa
cat	n.	èkóomèrēe
catch	v.	si m
chair, stool	n.	èkpèté
chew	v.	tā
chew (palm-nut)	v.	kò
chicken, fowl	n.	òkò
chief	n.	èméré
child	n.	òwí
child	n.	òwí
choose	v.	tāá
<i>citharinus citherus</i>	n.	èkpabé mmú
clay pot (for palmwine)	n.	ñjà ñkò
climb	v.	dʒĩ
cloth	n.	ékuu
coconut	n.	ífà ch
cocoyam	n.	etóó
cocoyam	n.	édèntè
cocoyam	n.	etóó èléme
cocoyam	n.	etóó akára
collect	v.	là, kpo èkpo lm 'he collected'
collect 2 (e.g. rain-water with receptacle)	v.	be m
come	v.	dʒù Odido dʒú ótò Nchia dʒuú ótò 'come home'
compound-people	n.	òkúà akpátá
construct (e.g. booth)	v.	kpā m
cook	v.	kwò
cooked medical herb	n.	m̀biè ñkò
cooking pot	n.	àbá ʔ?
counting	n.	òbui lmm Ng
cover (a pot)	v.	dʒu m
cow	n.	àláo
cowpeas	n.	àdēm̀kpò
crab	n.	èfí òkórò
crab	n.	k`d èkúrè
crack	v.	fà
creek water	n.	mmú òdò
creel	n.	urii ʔ?
cricket	n.	àpíná
crocodile	n.	ètʃàaré
crow	v.	da m
crown	n.	èbètéméré
crying	n.	ètó

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme
cut	v.	kù
cut into two	v.	fù
dance	n.	dʒe θ
darkness	n.	ɪmmúdzí
day	n.	àde
daytime	a.	ntó èrà
delay v.	v.	bīè
die	v.	ʔù àʔú 'he died'
dirty v/n?	v.	òdʒí lm
dive	v.	dʒi m
divide (share out)	v.	dò
do	v.	nāã m
do with	v.	nāmá
doctor (native)	n.	òbīè
dog	n.	ɪngbaó
drink	v.	wà
drive (vehicle)	v.	kwɔ m
dwarf maize	n.	mkpéere
dwell	v.	tõ
eagle	n.	àgò
earlier	adv.	ɪnɔnɔ́á check
earthworm	n.	òchúùbèrè
eat	v.	dè
eat (fish/meat)	v.	bà
ebb	v.	tà
economize	v.	séí mh Ng
egg	n.	òkí
eight	num.	èʔàtàà
eight (count)	num.	ʔàtàà
eighteen	num.	àʔò rē ʔàtàà
eighty	num.	etaálè
elders	n.	òkúá èkpò
elephant	n.	ɪnĩ
eleven	num.	àʔò rí ɪnè
enumerate	v.	ku m
extinguish (tr.)	v.	dʒīè θʔ
eye	n.	adé
faeces	n.	òbí
fall (general)	v.	dò èdɔ 'he fell'
fall (of rain)	v.	dɔ m
fan (Hausa type)	n.	èpèèlè
fan n. (local type)	n.	pèèlè
fart	n.	sāmbí
father	n.	òbári T?
father	n.	ètè
feather	n.	àpáã
female name	n.	ɪnbá
fetch (water from pot)	v.	ʔii mm
fetch (water from stream)	v.	ʔè
fetish ('juju')	n.	èdzò Ng
fifteen	num.	àʔò rēwò
fifth weekday	n.	òbó
fifty	num.	òbèré átʔú ráʔò θʔ
fight	v.	bè

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme
filter	v.	sa m
fine	a.	yímè
finish	v.i.	tà
fireplace	n.	òtá
first weekday	n.	òjúà
fish	n.	ndzírà\$
fish (type)	n.	òbúí Ng
fisherman	n.	oné òsínjírâ
fishing-fence	n.	m̀bàl̀à
fishing-fence (very long)	n.	òfù m̀bàl̀à
fish-trap	n.	̀nkàt̀à
fish-trap	n.	̀nkèt̀è
five	num.	èwò
flourish (as plant)	v.	mẽ m
fly v.	v.	pe m
follow	v.	dʒò
footsteps	n.	ɔchéoʔó
forty	num.	òbèrè átʃú θʔ
forty (yams)	num.	m̀buma
four	num.	etaálè
four (counting form)	num.	taálè
four hundred	num.	òbó
fourteen	num.	àʔò rētaálè
fourth weekday	n.	m̀m̀à
fox	n.	̀àjij̀à
friend	n.	èko
fruit (from bush)	n.	òdʒá
fry	v.	ʔã m àʔãã ‘he fried’
garden egg	n.	èfãfã
gather (things)	v.	là
get exhausted	v.	tà
get finished	v.	tà
get lost	v.	pe mʔ
give	v.	nɛɛ
give birth	v.	m̀à
go (2) (to return, as on message)	v.	sì
go (away)	v.	ʔà (go back)
God	n.	òbàrì
good	a.	akàà
gossip	n.	òbùì Ng
grab	v.	bū m
grass-cutter	n.	òbìbì
groundnut	n.	asúkéré
group	n.	ògbò
grow	v.	bɔ m
grow (as yam stem)	v.	mẽ m
gun	n.	ànáá
gun-men	n.	òku ànáá
hair (head)	n.	èdʒía
hand	n.	òbó
head	n.	èbó
hear	v.	dã
herb (acidic)	n.	ògboárò
herb (acidic)	n.	̀nka

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme
hide	v.i.	gĩã
hide	v.t.	gõ
hippopotamus	n.	òtòbò
hold (in hand)	v.	si m
hole (for planting)	n.	onú
hook	n.	nkíkàrí
horn	n.	ntfoò
hospital	n.	otósá
hounds	n.	m̀gbaó e?o
house	n.	òtò, òtò
housefly	n.	ntfĩ
hundred	num.	èwò àtju
hunter's bag	n.	àkpà e?o
hunter's bow	n.	nsá-̀nsébó
husband	n.	òdó
Indian bamboo	n.	tfàrà Ng
iron (metal)	n.	èkpé
itch	v.	tãĩ mm
itching leaf	n.	(è)kākā
kill	v.	fé
king	n.	èmě́ě
knee	n.	°kpoó
knock (on head)	v.	fà Odido fá óbó Nchia faá óbó 'knock with hand'
know	v.	jã
know the art of	v.	walá
kola nut	n.	ègbí
laugh	v.	màà
law	n.	òloi
learn	v.	n`
left	a.	òtfié Ng
leg	n.	o?o
lend	v.	b̀ore mm
leopard	n.	m̀kpéé
lick	v.	dà
lick (soup)	v.	pì`
life	n.	ndzũ
light (fire)	v.	gbò Odido gbó n@sa) Nchia gboó n@sa) 'light fire'
list	v.	ku m
listen	v.	kpãã mm Ng
load	n.	ètò Ng
local bell (hung on the neck of dog)	n.	èbì
loose	v.	tfuu mm
lord	n.	òbári T?
lose (something)	v.	gbé θ
louse	n.	ètfu
maize	n.	akúkúri
make	v.	kpaá
make into heap/bundle	v.	nō m
<i>malapterurus electricus</i>	n.	égwii
mangrove	n.	ngálá
market	n.	ètfi Ng ètfi
market day	n.	òb`
marry (of man)	v.	?i à?i 'he married'

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme
mat	n.	èbú nas?
matchet	n.	ògè
medicine (charm)	n.	m̀biè
melon	n.	nkurubé
message	n.	òkú
mighty-maize	n.	èkpõ akúkúri
millipede	n.	òchùúchúwà
mix	v.	tʃɔ m?
monkey	n.	òfèni
moon	n.	òʔé
mosquito	n.	m̀fífě
mother	n.	àkà
nail	v.t.	kà
nail (finger/toe)	n.	àbìbìṣ̄ or àbìbìṣ̄
nail, iron	n.	ètúrú
name	n.	àbée
navel	n.	òpú
neck	n.	òmě
net (big)	n.	ògbṣ̄ṣ̄
net (small)	n.	kpòròrò
night time	n.	ntí ñd~e
nine	num.	èsíraʔaʔò
nine (count)	num.	síraʔò
nineteen	num.	àʔò rèsíraʔaʔò check
ninety	num.	etaálè@ atʃu rãʔò θʔ
nose	n.	m̀bìṣ̄
ocean	n.	àbàlà mmú
oil	n.	ñnṣ̄ṣ̄
oil palm	n.	àdʒo
okra	n.	ókòrò
one	num.	ñně̄l
overcome	v.	dʒĩmã lm
overcook	v.	tĩ
overpower	v.	bù
own	v.	àʔεε lmm ‘he owned’
palmwine	n.	mmí
palmwine cup	n.	kóòp mmí
palmwine market	n.	èchii mmí
palmwine tapper	n.	oné ɔ ãʔa ñkṣ̄
palmwine vessel	n.	àlálá mmí
pangolin	n.	ñsáʔà
partridge	n.	m̀kpárá
peel	v.	dʒè
pepper	n.	okófèé
pepper	n.	ndóò mbó
person	n.	òně̄
pest	n.	èkikà
pest	n.	èwiwà
pestle	n.	ècú
pig	n.	ñjĩ
pin (stick)	n.	tʃĩ
plant	v.	fò
plough	v.	ngíni okpariñkĩkěé
pluck	v.	tù ètú ‘he plucked’

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme	
pocket		bèrè	
porcupine	n.	àbínà	
possess	v.	à?εε lmm	'he possessed'
potato	n.	m̀gbèè	
pound (in mortar)	v.	kù	
pour out (as water)	v.	?urá	
pour out (from container)	v.	t̃	
preserve	v.	lè	
press out (as kernels)	v.	s̃ñ	
proclaim	v.	we m	
pumpkin	n.	nsógù	
pumpkin	n.	ɔg̃	<Igbo
pumpkin	n.	òkpáò	
push	v.	tã m	
question	n.	èbírá	
rabbit	n.	àwé	
race (of people)	n.	òjui lmm Ng	
rain	n.	àkára	
rainy season	n.	nt̃-akára	
rake n.	n.	(è)kuru lmm	
read	v.	bui ml	
refuse v.	v.	t̃j̃	
remove	v.	gbà Odido gba)̃] ádzò Nchia gba)a)̃] ádzò	'remove palm-fruit'
roast	v.	?ò	
robe/gown/smock/man's	n.	èc̃	
roll of maize	n.	ékàrà akúkúri	
root	n.	òní	
rope (for drawing and lowering palmwine pot)	n.	òjijínk̃	
rub (something)	v.	t̃fara mm Ng	
rule (a line)	v.	ku m	
run	v.	t̃fa θ?	
sack	n.	àkpúrù	
salt	n.	nló	
salt water	n.	mmú alá	
say (direct speech)	v.	labí	
scatter	v.	lawε mm	
scramble for	v.	bū m	
scrape off, scrape out	v.	ko m	
search-light (hunter's)	n.	nsá-nsébó	
second weekday	n.	òchú	
seed	v.	èt̃feré	
set (trap)	v.	gbĩ m	
seven	num.	è?àràbà	
seven (counting form)	num.	?àràbà	
seventeen	num.	à?ò r̃] ?àràbà	
seventy	num.	òtaá at̃fu r̃]ò θ?	
shade (small hut)	n.	òpée	
shake	v.	kpà	
sharpener	n.	ègbebiri	
shrimp	n.	ésòrò	
sibling	n.	àwíà	
sickness	n.	osá	

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme
sing	v.	ʔò èsṵ
sitatunga? (water animal like cow)	n.	tòbó
six	num.	èʔòrò
six (counting form)	num.	ʔòrò
sixteen	num.	àʔò rēll ʔòrò
sixty	num.	òtaá atfu θʔ
slaughter	v.	kèè
slit-gong	n.	èkéré
small	a.	èrè
smoke	n.	ètʃéí N. ètʃíí O.
snail	n.	àkpé
snail (small)	n.	h~sagbèrè
song	n.	èsṵ
speak	v.	tà
spear	n.	ègá
spirit	n.	èdzí
split (tr.)	v.	ba m
sponge	n.	sàpṵ
squirrel	n.	òʔii
squirrel	n.	òjàì
squirrel	n.	ògbúrùkó
star	n.	èsúrí
stay	v.	tṵ m
steal	v.	dʒì
stick (sharpened)	n.	òdṵ
stomach	n.	èkū
stone	n.	Ṣádē
story	n.	èlói
straight	a.	àtárí
stream	n.	òkè
sugar cane	n.	mmímào
sun	n.	ngbe
survive	v.	dʒù
swallow	v.	mè
sweep	v.	kparí
swell (intr.) (of boil)	v.	to m
swim	v.	dʒò
swollen	a.	èto Ng
tail	n.	òdzù
take (one thing)	v.	tʃù
tapping clay pot	n.	èkárá ñkṵ
tapping ladder	n.	ngò ñkṵ
tear (tr.)	v.	ba m
ten	num.	àʔò
termite	n.	èjòbò
think	v.	gbí
third weekday	n.	òkòó
thirteen	num.	àʔò rṵtaá
thirty	num.	àtʃú ráò θʔ
thorn	n.	èsū
three	num.	òtaá
three (counting form)	num.	taá
throw away	v.	gbe m
tie (rope)	v.	bò àbó 'he tied (it)', sù check

English	PoS	Eleme
tie head-tie	v.	piì
tilapia	n.	èkpàò
today	adv.	niniini
tomato	n.	ètómátò
tomorrow	adv.	òsòó
tongue	n.	àdíèḽ
tooth	n.	àdáa
town	n.	ètà
tractor	n.	ngíni òmumànkíkèé
trap	n.	hch'òó
trap	n.	hch'òó
tree	n.	èté
twelve	num.	à?ò róbèrè θ?
twenty	num.	àtʃu lm or lh
two	num.	òbèré
two (counting form)	num.	bèèré
two hundred	num.	à?ò àtʃu
type of drum	n.	m̀kpáà é̀gòni
use	v.	nāmá
village	n.	àlu
vulture	n.	òdèlè
want (desire)	v.	kpárá
wash (things)	v.	èlói 'he washed'
water	n.	m̀mú
water pot	n.	àkpíkpe@
water-channel	n.	o?ó mmú
weave (cloth)	v.	lò
weed v. (grass off road with hoe/spade)	v.	wò
weep (cry)	v.	toa T? ètó
weeping	n.	ètó
wine palm	n.	h̀kò lm
wire basket	n.	uríí
word	n.	èbie
work n.	n.	h̀tító
wrapper	n.	èkũú
xx	n.	óchichò
xx	n.	èkóomèrèe
yam	n.	èsáa
yam	n.	adú
yam	n.	buráalé
yam	n.	ègwá
yam	n.	èsáa ngwè
yam	n.	h̀kátáànká
yam	n.	ngwè
yam	n.	h̀gulò
yam	n.	m̀kpáí
yam	n.	ókaléémé
yam	n.	ocú
yam farm	n.	oká èsáa
yam general	n.	èsáa
yam harvesting	n.	òmu èsáa
yam rack	n.	ògú
yam roll	n.	òlò
yam title	n.	á?achú

Eleme dictionary Compiled by Roger Blench

English	PoS	Eleme
yam title	n.	obó
yam title	n.	èwò achú eté
year	n.	àgbá
yesterday	adv.	òsòóóó
you sg.	pron.	à?ò
zebra	n.	ंना?a